

Uniden®

iWitness

GRABADORA DE VÍDEO AUTOMOTRIZ

DC115



MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Uniden no representa que este producto es impermeable. No exponga este producto a lluvia o a humedad.
- Este producto está diseñado para el uso en un vehículo de motor. No instale este dispositivo donde pueda bloquear la vista del conductor (incluyendo los espejos) o el despliegue de la bolsa de aire.
- ¡Mantenga su atención en la carretera! No trate de operar o enfocarse en ningún dispositivo durante la conducción. Si tiene que concentrarse en el dispositivo, apárquese al lado de la carretera por unos minutos.
- Asegúrese de que el lente de la cámara está limpio y que no hay nada en el lente que lo pueda bloquear.
- No deje el dispositivo a la luz directa del sol por mucho tiempo o donde la temperatura pueda subir a más de 60°C (140°F).

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	2
SUMARIO.....	5
CARACTERÍSTICAS	5
¿QUÉ VIENE INCLUIDO EN LA CAJA?.....	6
CONTROLES E INDICADORES	7
INSTALACIÓN Y ACTIVACIÓN	7
ACOPLAMIENTO DEL MONTAJE PARA EL PARABRISAS	7
INSTALACIÓN DE LA TARJETA MICROSD.....	8
ACTIVACIÓN DE LA CÁMARA DC115	8
FUNCIONAMIENTO DE LA CÁMARA DC115	10
MODO GRABACIÓN	10
<i>Grabación de vídeo.....</i>	<i>10</i>
<i>Cómo cerrar la grabación actual</i>	<i>11</i>
<i>Menú del modo grabación.....</i>	<i>11</i>
MODO REPRODUCCIÓN	13
<i>Menú del modo reproducción.....</i>	<i>13</i>
MENÚ DE CONFIGURACIÓN	14
DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA	15
CONEXIÓN A UNA COMPUTADORA.....	16

<i>Almacenamiento EN MASA</i>	16
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	18
ESPECIFICACIONES	19
INFORMACIÓN DE LA FCC/INDUSTRY CANADA ..	20
GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO	21

GRABADORA DE VÍDEO AUTOMOTRIZ

DC115

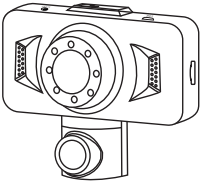




SUMARIO

La cámara DC115 de Uniden es una grabadora ultra-compacta que se puede configurar para capturar continuamente vídeo de alta calidad en condiciones de luz baja. El sensor-G integrado activa la cámara para comenzar a grabar instantáneamente si el vehículo es golpeado o rasguñado. La cámara DC115 puede grabar también afuera del vehículo por el tiempo que le queda a la pila interna.

CARACTERÍSTICAS

- Pantalla LCD a color de 6,8cm (2.7 in.)
- Grabación dual de alta definición
- Visión nocturna infrarroja
- Sensor-G
- Grabación continua
- Desactivación automática
- Marca de la fecha y de la hora
- Graba a tarjetas microSD (tarjeta de 8GB incluida)
- Pila recargable interna (hasta 10 minutos)

¿QUÉ VIENE INCLUIDO EN LA CAJA?

		
DC115 de Uniden	Montaje para el salpicadero	Tarjeta microSD de 16GB
		Además, viene incluido: Folletos
Cargador de vehículo	Cable USB	

Si cualquier artículo falta o está dañado, visite nuestra página web www.uniden.com 24x7 para obtener información.

CONTROLES E INDICADORES

PARTE DELANTERA



PARTE TRASERA



INSTALACIÓN Y ACTIVACIÓN

ACOPLAMIENTO DEL MONTAJE PARA EL PARABRISAS

1. Inserte el gancho del soporte de montaje para el parabrisas en la ranura de soporte ubicada en la parte superior de la cámara DC115.

2. Después de insertar el gancho, deslícelo hacia abajo hasta que cierre en posición.
3. Oprima la copa de succión contra el parabrisas.
4. Empuje el cierre de succión hasta que caiga en sitio y apriete el collarín de cierre para asegurar.
5. Estire suavemente en el montaje para asegurar que está bien asegurado.

INSTALACIÓN DE LA TARJETA MICROSD

Una tarjeta microSD compatible (tarjeta de 8GB suministrada) es requerida para grabar y guardar vídeos y fotos.

La unidad puede apoyar tarjetas microSDHC (microSD de alta capacidad) de hasta una capacidad de 32GB. Uniden recomienda que use una tarjeta microSDHC de alta calidad, de por lo menos 8GB (incluida) y de velocidad mínima de clase 10.



Inserte con cuidado una tarjeta microSD formateada en la ranura al lado de la unidad. Para quitar la tarjeta de la ranura, oprima el borde de la tarjeta microSD hacia adentro para expulsarla y luego sáquela.

ACTIVACIÓN DE LA CÁMARA DC115

Use solamente el adaptador CC de vehículo que viene con su dispositivo. Cualquier otro adaptador podría dañar el dispositivo.

1. Consulte el manual de instrucciones de su vehículo para verificar la ubicación de los enchufes de alimentación en y alrededor del salpicadero. Localice un enchufe que suministre 12V de electricidad cuando la llave esté en una de estas posiciones, ON o ACC.
2. Inserte el adaptador de vehículo en el enchufe de alimentación.
3. Conecte la cámara en el adaptador de vehículo vía el puerto microUSB.
4. Arranque el vehículo. La cámara se enciende automáticamente y comienza a grabar. (Oprima **OK** para detener la grabación). Cuando el motor del vehículo se apague, la cámara se apagará automáticamente en unos cuantos segundos.

Cargue la cámara por lo menos 15 minutos después de encenderla por primera vez o cuando haya estado apagada por más de tres semanas.

5. Otras veces, oprima el botón  para encenderla. Mantenga oprimido el botón  para apagarla.

La unidad carga la pila siempre que detecta corriente vía el puerto USB. El LED rojo brilla cuando la unidad se está cargando. Se apagará automáticamente cuando la unidad se haya cargado completamente. La unidad tomará unos 90 minutos para cargarse completamente.

El icono de estado de la pila le mostrará la potencia que le queda a la pila.



Vacía



Baja



Medio
llena



Llena

FUNCIONAMIENTO DE LA CÁMARA DC115

La cámara DC11 funciona en dos modos: modo grabación y modo reproducción. Estos modos también tienen menús para ayudarle a configurar la grabación. Oprima **M** hasta que acceda al modo deseado. Un icono aparece en la esquina izquierda superior de la pantalla para cada modo.



Modo grabación




Modo reproducción


MODO GRABACIÓN

Para grabar vídeo, verifique que tiene una tarjeta microSD válida insertada en la ranura para ella (tarjeta de 8GB suministrada).

Si inserta o quita la tarjeta microSD cuando la unidad está grabando, el dispositivo se apagará.



Grabación de vídeo


Cuando está conectada a un cargador de vehículo, la unidad va automáticamente al modo grabación y comienza a grabar. El icono  sale en la pantalla con un punto rojo destellando en el lado derecho y un LED verde parpadeando en el lado izquierdo para indicar que la grabación está en progreso.

Si la unidad no está grabando, oprima **OK** para comenzar a grabar. El icono  sale en la pantalla con un punto rojo destellando en el lado derecho y un LED verde parpadeando en el lado izquierdo para indicar que la grabación está en progreso.

Para detener la grabación, oprima **OK** y el punto rojo desaparece, indicando que la grabación ha terminado. El LED verde se mantiene fijo.


Cómo cerrar la grabación actual

Usted puede cerrar el archivo que se está actualmente grabando para que no sea sobrescrito si se necesita espacio. Durante la grabación, oprima , el icono  aparece en la pantalla. Esto indica que la grabación ha sido cerrada y que no se podrá sobrescribir con nuevos vídeos.

Oprima **OK** para terminar la grabación. El icono  desaparece de la pantalla.


Menú del modo grabación






Usted no puede acceder a los menús cuando la unidad está grabando. Para acceder a los menús de la grabación, detenga la grabación oprimiendo OK.





En los modos grabación o reproducción, oprima el botón **Menu** () una vez para acceder a las configuraciones del menú del modo particular. Oprima dos veces para exhibir el menú de configuración.

El menú de configuración es común en los dos modos. Consulte la página 14.

Oprima  y  para desplazarse por las varias


configuraciones y luego oprima **OK** para seleccionar. Oprima  otra vez para salir del menú.

Opción	Descripción
Resolution (resolución) 	Ajusta la resolución del vídeo. (Resolución máxima =1080FHD.)
Loop recording (grabación continua) 	<ul style="list-style-type: none"> • Esta opción le permite programar la largura del archivo de vídeo (1, 2, ó 3 minutos; el icono exhibe 3 minutos). La selección de la largura del archivo activa la grabación continua. Cuando la tarjeta microSD se llena, ésta cicla al archivo más viejo y graba sobre él. • Si selecciona Off (apagado), la largura del archivo de vídeo vuelve por defecto a 3 minutos. Cuando la tarjeta microSD se llena, sale un mensaje de tarjeta llena (<i>Card Full</i>) y la grabación se detiene
Exposure (Exposición)  , 	Ajusta la sensibilidad del brillo.
Motion detection (detección de movimiento) 	Active este ajuste para permitir que la grabadora comience a grabar cuando detecte movimiento.


Opción	Descripción
Record audio (grabación de audio) 	Enciende y apaga la grabación de audio.
Date Stamp (marca de la fecha) 	Exhibe/oculta la fecha y la hora en los archivos de imágenes.
G-Sensor (Sensor-G) 	Detecta movimiento significativo o de repente; cierra automáticamente la grabación actual.
Beep sound (sonido bip) 	Enciende el sonido cuando usted oprime los botones.

MODO REPRODUCCIÓN

Este modo le permite reproducir vídeo grabado o ver fotos.

1. Oprima **M** hasta que  (reproducción) salga en la esquina izquierda superior de la pantalla.
2. Oprima **OK** para ver el archivo grabado o ▲/▼ para desplazarse por los archivos grabados.



Menú del modo reproducción





Oprima el botón **Menu** ( ^{MENU}) una vez para acceder a las opciones del modo reproducción. Desplácese hacia arriba o hacia abajo y luego oprima **OK** para






seleccionar una opción para el vídeo que se está viendo actualmente.

- **Borrar.** Borra el archivo actual exhibido o borra todos los archivos.
- **Proteger.** Cierra/abre el archivo actualmente exhibido o cierra/abre todos los archivos.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

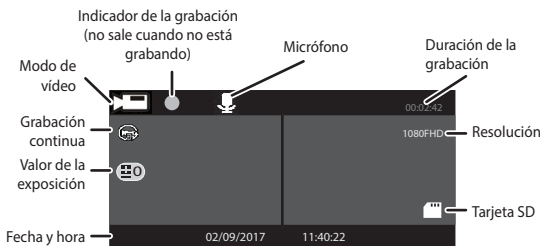
Oprima el botón **Menu** () dos veces para acceder al menú de configuración en cualquier modo. El icono  está marcado en la esquina izquierda superior.

Opción	Descripción
Date/Time (fecha/hora) 	Cambia la fecha y la hora usando los botones ▲ y ▼, luego oprima OK para confirmar.
Auto Power Off (Apagar automáticamente la alimentación) 	Ajusta el tiempo para apagar automáticamente la unidad cuando está inactiva.
Language (idioma) 	Selecciona inglés (predeterminado), francés, español, o portugués.
Frequency (frecuencia) 	Seleccione 50Hz o 60Hz (predeterminado), y oprima OK .

Opción	Descripción
Screen saver (salvapantalla) 	Ajusta el tiempo para apagar automáticamente la pantalla LCD después del comienzo de la grabación.
IR Sensor (sensor infrarrojo) 	Encender y apagar el sensor infrarrojo.
Format (formato) 	Formatea la tarjeta microSD.
Default Setting (configuración por omisión) 	Restituye todos los ajustes a los predeterminados por la fábrica.
Firm versión (versión del firmware) 	Versión del firmware.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA

Las siguientes imágenes describen los iconos que se ven en la pantalla. El indicador de la grabación (círculo rojo) sale cuando el vídeo está grabando.



CONEXIÓN A UNA COMPUTADORA

Conecte la cámara DC115 a la computadora con el cable USB suministrado. La cámara DC115 exhibe *Mass Storage* (almacenamiento en masa). Selecciónelo.

ALMACENAMIENTO EN MASA

La opción almacenamiento en masa le permite administrar y ver en la computadora el contenido de la tarjetaSD.

1. Conecte la cámara DC115 a la computadora con el cable USB.
2. Seleccione la opción *Mass Storage* en la cámara DC115.
3. Después de seleccionar *Mass Storage*, navegue a la red de controladores en su computadora; la DCAM es detectada en la computadora como un controlador externo. Selecciónelo para ver la carpeta DCIM.

4. Haga clic en la carpeta DCIM para abrir y ver las grabaciones arregladas en las carpetas de acuerdo con la fecha específica. Las imágenes se abren con el reproductor de medios predeterminado en su computadora.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas generales	Posible soluciones
La cámara no se apaga cuando el vehículo se apaga.	<ul style="list-style-type: none">• Lea el manual de instrucciones de su vehículo para verificar que ha conectado la cámara a un enchufe de alimentación que solamente funciona cuando la llave está en una de estas posiciones, ON o ACC.• Si ha conectado su cámara bien y todavía se queda encendida cuando se apaga el vehículo, visite www.uniden.com para asistencia.
La unidad no puede tomar fotos o grabar vídeos. La unidad se detiene automáticamente cuando graba.	<ul style="list-style-type: none">• Asegure que la tarjeta microSD está formateada e insertada correctamente.• Use el tipo de tarjeta microSD recomendada (mínimo 8GB de la clase 10).
El vídeo no está claro.	Asegúrese de que no haya huellas dactilares o suciedad en el lente. Asegúrese de que el lente esté siempre limpio.
Hay imágenes oscuras durante la grabación de agua/cielo.	Ajuste el EV.
El color de las imágenes no es bueno.	Ponga la configuración del "balance blanco" a automático.

Interferencia de líneas cruzadas en una imagen.	Verifique que la opción frecuencia (configuración/frecuencia) está ajustada a 60Hz (Norte de América).
La unidad se cuelga.	Use un alfiler o una pinza de papel desdoblada y mantenga oprimido el botón para reiniciar la unidad.

ESPECIFICACIONES

Pantalla	LCD de 6,8cm (2.7 in.)
RAM	DDR1
Sistemas de operación apoyados	Windows 2000/XP/VISTA/7/8/8.1 Mac OS 10+/LINUX (cámara web/almacenamiento)
Temperatura de operación	-10°C ~ +50°C (-14° ~ 122°F) -20°C ~ +65°C (-4° F ~ 149° F)
Tamaño (sin soporte)	94,9 mm x 72,4 mm x 33,0 mm (3.74 in. x 2.85 in. X 1.3 in.)
Humedad de trabajo	10 ~85%
Almacenamiento	microSD (hasta 32GB), clase 10 (tarjeta microSD de 16GB incluida)
Duración de la grabación	Duración de la grabación: Apagado, 1 min, 2 min, 3 min
Resolución del vídeo	1920 x 1080 (1080P). 1920 x 720 (HD); 1080 x 720 (720P) 840 x 480 (WGVA), 640 x 480 (VGA)
Ángulo de visión	130°
Alimentación	Entrada: 12V~24V CC Salida: 5V CC/1 A
Tipo del sensor	CMOS a color HD digital

Sensor de imagen	8mm (1/3 in.)
Frecuencia del fotograma de vídeo	30fps
Grabación de sonido	Sí (micrófono integrado)
Canales	1
Sensor-G	Sí
Formato de vídeo	AVI
Código del audio	PCM

INFORMACIÓN DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Cumplimiento con la parte 15 de la FCC

Declaración de cumplimiento con la FCC: Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

Cumplimiento con Industry Canada

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Importante ¡Guarde su recibo! Se requiere evidencia de la compra original para obtener el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”).

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de un año de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA

EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo.

El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX 76262